



De Aca Y De Alla

Por el Rev. Frank F. Reyes
Junio 14, de 1956, Nyssa, Ore.

Una vez mas, sale a luz la columna, cuya se espera: salga del agrado de todos los lectores de habla Espanola. En la edicion pasada de este semanario se dieron a publicidad algunas noticias de importancia y de sumo interes, y en vista de ello se espera agrandar a todo el Pueblo del habla del Idioma de Cervantes. A este respecto: una vez mas hago patente la aclaracion de rigor que aparecio en la semana proxima pasada, de que estos escritos no podran aparecer con el signo Ortografico y otras letras correspondientes del alfabeto en Espanol, pero como ya dimos la explicacion tal vez no sea necesario repetir lo que antes se dijo sobre el particular.

Chismeando en bosquejos: Que uno de los Pablos, y buen sujeto por cierto: se ha visto algo enfermo del estomago, y debido a ello; ha estado tomando las siguientes bebidas: la Hierva del burro con la mostasa la ruda y el chilcalote, pero parece que estas tomas no len han dado ningun restuladato y un buen numero de sus amigos del el, lo van a llevarlo a una casa de maternidad en calidad de interno.

El Sabado pasado, fue Don Anselmo a la oficina de Don Luis: a reclamar las jolas (centavos) del otra dia por las que trabajo cuando estaba lloviendo, pero como no habia tales centavos en el lugar aludido; Don AnsE, pidio se llamara a Washington Distrito de Colombia para hacer los reclamos correspondientes y asi el pobre Profe tuvo que hacer un llamado telefonico a larga distancia y sufrir las inconsecuencias de los gastos de esta llamada porque Don AnsE, no traia ni para comprar mauchi, mucho menos para comprar tabaco "Del Toro." Por fin no paso mucho rato en que arribo al campo una dama bien parecida de aspecto Anglono-Sajon, se presento en la oficina y pido a Don Luis: que llamara a Fuentes-Selmo Don, a quien entrego un cheque de valor substancial; por lo que Anselmo: quedo sumamente agradecido, pero desconfiado el chicano, pues examinaba el cheque con celo tan meticuloso que estudiaba el papel tan bien por ambos lados para que no se le fueran a salir los centavos.

Muchos quieren bailar, pero pagar por bailar: no lo pueden interpretar; segun ellos: cincuenta centavos por este gusto, son muchas gotas de sudor en el betabel, CARAY! CARAY!

Por informes que llegaron a esta redaccion: se sabe que Dorf Emilio Vela ya graduo de High School (La Escuela Alta) pero tambien se nos advirtio con forma sarcastica: disque habia durado veinte anos yendo a la institucion educativa escolar aludida. Asi son las cosas. Como quiera que sea el caso en este respecto: felicitamos a Don Emilio muy afectuosamente, esperando que un dia no muy lejano: nos de una visita.

Del campo de Caldwell: se nos ha informado: disque por hoy anda un individuo haciendo pasar por detective y asi trata de imperar con tutorial policiaica entre personas que no le conocen.

pero Don Gregoria quien es un caballero bien avisado y bastante listo, el sujeto en cuestion, no se la ha podido pegar a Don Gollito Hernandez. Esperamos que pronto pepenen al impostor las autoridades responsables en el caso.

A Don Luis y el Profe les fue cedida invitacion para que pailaran gratis el Sabado pasado en el salon del campo, pero el Profe no pudo asistir porque le pego "Manifurtis" y de Don Luis no se sabe si aceptaria o no la invitacion de las gentiles Senoritas quienes son las que han estado amenisando los bailes; enre ellos, Quica Ruiz. Sentimos sobremanera no tener los nombres de las demas Senoritas. Por informes de estas guapas damas: se seba que las bailes han estado bien concurridos y que Pablo tambien se sacude el polvo para acordarse del "Pichiroli."

Noticias: El llamado que se les ha hecho a padres y madres de familia: para que se les aplique la Vacuna contra la paralisia infantil; ha tenido buendo buenos resultados: pues muchas personas han respondido de muy buena voluntad. Si usted querido lector tiene hijos y por alguna razon u otra no los ha registrado: hagalo cuanto antes, para que asi proteja a los suyos de la gravedad aterradoradora del POLIO.

El Domingo por la mañana, peloteros aficionados del campo entablaron combate deportivo con los de Wilder, pero los locales se llevaron el triunfo en vista de que Beto Rodriguez pelotero esmerella desempeno magistralmente su puesto de Pitcher manipulando la esfera con toda destreza. Alguien asegura: de que si falta Beto entre los locales; quien sabe como les hubiera ido con los de afuera, porque saben presentar batalla aquellos.

Segun las ultimas noticias recibidas en esta redaccion: los locales de aqui; se llevaron el triunfo del juego del Domingo por la tarde tambien, por su puesto, que todo el credito y merito se le debe a todo trance al Joven Don Beto Rodriguez que sabe lucirse como buen jugador en las labores atleticas de esta clase de deportes.

Suplica atenta y cortez: En vista de que los directores del periodico local semanario Nyssa Gate City Journal: nos ofrecen espacio gratis en las columnas de su periodico: creamos quees un deber muy justo para cada uno de los lectores de la columna en Espanol: que compren este periodico para asi patrocinarnos aquellos que tratan de ayudarnos. Por favor y por lo que mas aprecien: sean bondadosos y agradecidos respondiendo a este llamado. Tambien el que estos parrafos escribe: les pide una vez mas que cooperen en cuanto a darme noticias para publicidad en este semanario de ustedes, gracias!

Se esta preparando el patio para los jugadores de Volley Ball, se espera que haya el mismo interes que ha habido entre los aficionados a este deporte y asi aprovechen la oportunidad que se les ofrece. Beto pide ayudantes para que le den la mano en preparar el patio para este juego.

CARD OF THANKS

I would like to express my appreciation to the Nyssa Volunteer Fire Department for their prompt response to my call Saturday afternoon. I was amazed at the short length of time it took for the men and truck to arrive at my farm. My heartfelt thanks to each and every man of the department.
Ward E. Lundy

Sunset Valley

Lois Council
Dial 2439

Mr. and Mrs. Ray Patterson of Clinton, Utah visited overnight Sunday at the Leland Montgomery home. They were schoolmates of Robert Montgomery in Utah. They were married last Wednesday and are enroute home.

Mrs. Richard Callahan and Christy and Mrs. Charles Bowers visited Mr. and Mrs. Chas. Chapman Sunday afternoon.

Leonard Newgen returned from Madras last week. His grandson, Edward stayed with his father, Bob Newgen of Madras where he will spend the summer.

Mr. and Mrs. Leonard Newgen took their grandsons, Boyd and Stanley to the animal show at Ontario Sunday evening.

Richard Scott of Ontario, visited from Tuesday until Thursday with Boyd and Stanley Newgen. Stanley Newgen was guest of honor at a birthday party Wednesday on his 5th birthday.

Guests were Richard Scott Ontario, his grandmother, Mrs. Cecil Scott, Apple Valley and Mr. and Mrs. Frank Perko.

Mrs. Sally Mosely and grandson, Neil Jerness were overnight guests Saturday at the Leonard Newgen home.

Mrs. Cecil Scott of Apple Valley visited until Thursday with Mrs. Leonard Newgen. They went to Vale Tuesday and were dinner guests of Mrs. Sally Mosely and visited Mrs. Vivian Scott and daughter.

Mr. and Mrs. Jack Seburn and babies attended a lawn party at the home of Violet Drydale in Nyssa.

Mr. and Mrs. Orvil Hickman and family visited the Jack Seburn family Sunday.

Mr. and Mrs. Buster Talbot and children visited her aunt, Mrs. Earl Kygar and family Sunday afternoon.

Mr. and Mrs. Buster Talbot visited his father, W. R. Talbot who was released from the hospital following surgery.

Mr. and Mrs. Walt Hillis spent Sunday with Mr. and Mrs. Lewis Mitchell. Mrs. Hillis' niece and family, Mr. and Mrs. Lloyd Fairchild of Nampa visited there that afternoon.

Mr. and Mrs. Ora Newgen visited at the Roy Watkins home in Homedale Saturday night. They took Mr. Watkins to Boise to meet his grandson, Dewey Pohl of Alliquippa, Penn. who arrived on the bus.

Mrs. Ada Harrison and grandson, Freddie Harrison arrived home from Portland Thursday.

Mr. and Mrs. Al Gerboth and Mrs. Hilda Dedman all of Weiser and Lester Schultz of Tacoma were guests of Mrs. Ada Harrison and her daughter, Mrs. Ora Newgen and family at dinner Friday.

Mrs. M. I. Roberts of Tekoa, Wash., and daughter, Mrs. David Dalby and children of Sandpoint, Ida., came Wednesday for a visit with the former's sister, Mrs. Neil Dimmick.

Mr. and Mrs. Larry Dimmick and children of Quincy, Wash., were overnight guests Thursday of his sister, Mrs. Harold Fylingness of Ironside. They visited at the Neil Dimmicks Friday. Mrs. Fylingness and children visited there Saturday and were supper guests.

The Sunset Valley Auxiliary met with Mrs. Vern Garner Thursday with 9 members present. They plan to have a picnic soon.

Mr. and Mrs. George Folkman took their daughter, Carol to Boise Sunday where she will attend Boise Junior College this summer.

Mr. and Mrs. Homer Whitman and family and Mr. and Mrs. Elver Nielsen and sons were dinner guests Sunday of Mr. and Mrs. Doyne Price in Ontario.

Mr. and Mrs. Ewen Chard of Nyssa and Mr. and Mrs. Jack Chard and family of Westfir, were supper guests Tuesday of Mr. and Mrs. Elver Nielsen.

Mr. and Mrs. Robert Martin and family of Nu Acres were dinner guests Sunday of Mr. and Mrs. E. G. Hobson.

Mr. and Mrs. Frank Perko attended a dance recital at Nampa Thursday at which their neices, Nancy and Jeannine Norris took part.

VaNae Stoker, daughter of Mr. and Mrs. Lee Stoker has received a \$210 scholarship from the Brigham Young University at Provo.

Mr. and Mrs. Magnus Ekanger were Sunday dinner guests of Mr. and Mrs. Paul Cleaver near Adrian. Other guests were Mr. and Mrs. John Cleaver of Nyssa.

Mrs. O. H. Schweizer visited her daughter, Mrs. Jack Woods in Burns Friday. Mrs. Woods has been ill with spotted fever but is improving.

Mr. and Mrs. Bob Schweizer brought Mrs. O. H. Schweizer home. Guests at the Schweizer home were Harry Russell of Toledo, and his daughter, Mrs. Frank Chalupski of Baker and Mr. and Mrs. Bud Schweizer and sons of Reno, Nevada.

Mr. and Mrs. Jack Marshall and family of Pasco, Wash., spent the weekend at the Vic Marshall home.

The Schweizers and their guests had a family picnic in the Nyssa park Sunday with about fifty present.

Mr. and Mrs. Kenneth Parker and family O. H. Schweizer and the Bud Schweizer family went to Burns to visit Mr. and Mrs. Jack Woods.

Mr. and Mrs. Irvin Durfee visited his mother, Mrs. Charles Durfee in Caldwell Wednesday. She has been ill, but is improving.

Mrs. Irvin Durfee and her grandmother, Mrs. Fred Mitchell went to Rupert to visit the Clarence Aston family and to attend the graduation exercises of Mrs.

Wheat Allotment Requests, June 30

Farmers on land on which no wheat was seeded for grain for any of the years 1954, 1955, and 1956, may apply for a 1957 wheat allotment, according to the Malheur county agricultural stabilization and conservation committee. To be considered for an allotment on a farm which had no wheat seeded for grain for any of those years, the farmer must apply in writing to his county ASC committee by June 30.

Blank application forms are available at the county ASC office for use in filing requests for allotments.

Durfee's sister, Lola Jean Smith. Her brother, Charles Smith returned home with them to spend the summer.

Mr. and Mrs. Robert Palmer and children of Nyssa were dinner guests Sunday of Mr. and Mrs. Irvin Durfee.

Mrs. Agnes Chadd had supper Friday evening with Mr. and Mrs. Morton Wixon.

Mr. and Mrs. Oliver Cloninger of Portland visited at the E. E. Cloninger home last week. They were enroute home from California.

Adolph Snyder, a former resident of the valley, of Prosser, Wash., and his daughter, Mrs. Viola McGarvin of Hood River, visited the Leonard Newgen, E. E. Cloninger, Lewis Mitchell and Donald Parker families last week.

(Last Week's News)

Mr. and Mrs. Lester Pagsley of Houston, Ida., and their houseguests, Hilding High of Minn, and Mrs. Bessie Ford of Houston visited at the Ed Price home Sunday.

Mr. and Mrs. Harold Snyder and family visited at the E. H. Tolman home in Ontario Sunday. The Tolmans have a new son.

Miss Kay Ballantyne, student at BYU returned Friday to her home. Her brother's fiancée, Diane Robinson accompanied her home for a visit.

Mr. and Mrs. Keith Stoker had a picnic with Mr. and Mrs. Leslie Ballantyne Sunday on their lawn.

Mrs. E. C. Miller, her son, Frank Horton and family of Carmichael, Calif. are visiting with her sister, Mrs. Chas. Schweizer and family.

Mr. and Mrs. Vic Marshall and Mrs. Mary Marshall and Mr. and Mrs. Guy Glenn visited Mr. and Mrs. Chas. Schweizer and their guests Monday evening.

Mr. and Mrs. Jack Reffet of John Day visited his parents, the John Reffets over Memorial Day. They started on a 3-weeks vacation to Yellowstone Park and points east.

Mr. and Mrs. E. E. Cloninger presented the John Reffets a pair of blue parakeets for birthday gift.

Miss Clarice Notheis, who is an instructor at La Grande, has returned to the home of her parents, Mr. and Mrs. Albert Notheis.

USE THE CLASSIFIED ADS

Apple Valley

Mrs. Woodrow Wilson
Phone 2-2769, Parma

Mr. and Mrs. Chas. Pitman received word from their daughter, Ione, that her husband, Charles A. Callahan, formerly of Boise, was graduated from the Turkuville College of Osteopathy and Surgery at Turkuville, Mo., week ago Saturday. He received his doctor's degree and was also named top honor student of his class of about one hundred graduates. He plans to spend the next year as an interne in the hospital at Turkuville.

Several relatives gathered at the home of Mr. and Mrs. Gene Honey this week for a family reunion. Mr. and Mrs. Albert Wovon and daughter, Pauline, of Council Bluffs, Iowa, Rev. and Mrs. Frank Coley and Steven of Melba, Mrs. Jay, Mrs. Bowen, Mrs. Coley, and Mrs. Honey are sisters; Mr. and Mrs. Lawson King of Kuna, Mr. and Mrs. John King of Boise, Mr. and Mrs. Homer King and son of Adrian, Mr. and Mrs. George King of Kuna, Mr. and Mrs. Ernest Honey and family of Boise, Mr. and Mrs. Alvin Snaul of Meridian, Mr. and Mrs. Albert Honey of Boise, Don Honey of Boise, Norman Murphy of Nampa, Mr. and Mrs. Andrew Stindal and Mr. and Mrs. Geo. Griffin and family of Apple Valley. Miss Pauline Bowen left Thursday for Klamath Falls to meet her fiance, Earl Goshen, who is attending college there. Mr. and Mrs. Bowen left Friday for their home in Iowa.

Mr. and Mrs. Oscar Erwin and Gloria left for Coos Bay, Ore., Friday after receiving a call that Mr. Erwin's mother was seriously ill. Leland Fox, Wilbur Booth and Ben Egler of Roswell baled hay for Mr. Erwin while he was away.

Mr. and Mrs. Jack Hammock and son of Monasato, Wash., arrived at the home of his father, J. J. Hammock, for a few days visit.

Mr. and Mrs. Ellis Parrill arrived here Friday from Springfield, Mo., where Ellis has been attending college and was graduated with his degree this month. After visiting his parents in Roswell and her parents, Mr. and Mrs. Roy Wilkerson for a few days, they left Monday for LaGrande where Ellis will take further studies at E. O. C. He will teach in the Nyssa schools this fall.

Mrs. Clayton Butcher returned home Sunday from the Malheur Memorial hospital. Her mother, Mrs. Alberta Morrow of Cottonwood, Ida., came to be with her a few days and her sister, Mrs. Wm. R. Padgett and son of Boise spent several days at the Butcher home during Mrs. Butcher's illness.

Mrs. Olive Robey of Eugene arrived here Sunday for a visit with her son, Archie Doersch and family.

Mr. and Mrs. Ralph Rogers and family of Nampa visited Sunday afternoon at the Earl Boston home. Mr. Rogers is a brother of Mrs. Boston.

Mrs. John Thompson went to Moscow, Ida. to attend graduating exercises for her daughter, Charlotte Kratzer, this week. The

baccalaureate service for the college was held Sunday. Charlotte plans to enter the teaching profession.

Mrs. R. A. Gellogg and children Gordon and Donnie Seward, Lester Robinson, and the Dwight Seward family had Sunday dinner at the A. F. Seward home.

Mrs. Bertha Morris of Parma and her daughter of San Francisco called at the Forrest L. Reed home Monday.

The four elected officers of the Apple Valley P.T.A. met recently at the home of Mrs. Forrest Reed where they planned for the following standing committees, they are: program, Mrs. Orley Smith and Mrs. Chas. Mann; budget and finance, Lena Mae Lewis, Mr. and Mrs. Severt Fox, Mr. and Mrs. Albert Hopkins, and Mr. and Mrs. Everett Jorgenson; congress publication, Mrs. Lee Thompson and Mrs. Jack Stewart; hospitality, Mr. and Mrs. Frank Juries, Mr. and Mrs. Cecil Bookwig; room mother representative, Mrs. Wilbur Booth; magazine, Mrs. Everett Watkins and Mrs. Merlyn Rurrant; publicity, newspaper, Mrs. Dwight Seward; school notices, Mrs. Robert Greenway; photographer, Mrs. Chet Iiams; procedure book, Mrs. Kenneth Saunders; membership, Mr. and Mrs. Robert Percy; hot lunch, Mrs. Waldo Smalley and Mrs. Sherman Wilson; recreation, Mrs. Eldon Pearson. These chairmen of these committees with Mrs. Reed, president; Mrs. David Bay, vice president; Mrs. Clayton Butcher, treasurer, and Mrs. Lloyd Estep secretary will constitute the executive council for the new year. Two other committees were also appointed:

ROBBINS SELLS REGISTERED BROWN SWISS FROM HERD

L. E. Robbins, Nyssa recently sold a registered Brown Swiss bull, Robbins Sue's Joseph to Leonard F. and Delphine Lazarus, Burns.

Report of the sale was released from the office of secretary of the Brown Swiss Cattle breeder's association in Wisconsin.

PVT. EDWARD SMITH HOME

Pvt. Edward E. Smith of Fort Carson, Colo., arrived home June 3 and will be on leave until June 15. He will be sent to Germany Sept. 1.

His sister, Mrs. Lloyd F. Pounds and family of Coos Bay, Ore., are visiting here. Mrs. Delbert E. Taylor, another sister and family of Ontario were dinner guests of their parents, Mr. and Mrs. Russell Smith Sunday.

Mr. and Mrs. Tom Holman of Albany, Ore., are visiting in Nyssa with the Lloyd Lewis', Bob Wilson's and Webb Pennie's for the summer.

Kenneth Saunders to be chairman of national education week; also Mrs. Conley Wilson, Mrs. Archie Doersch, and Mrs. Earl Boston to have charge of the summer canning project.

SEYBOLD'S

Radio - TV Service
112 Reece
Dial 3913



A pleasant pause in the day's occupation or night's recreation!

Delicious food in the comfort of your own car!

We feature only the finest Hamburgers, Foot-Long Hotdogs, Shakes and malts.

POLAR BEAR

5th and Main

Nyssa

HAVE YOUR DRYCLEANING COSTS GONE UP?

Try Cash and Carry - No Truck - No Stamps
Your Saving Is In Cash

You Are Invited To Compare Our WORK - SERVICE - PRICES With Any Other Cleaner

We'll Call When You Call. Phone 3279

NYSSA CLEANERS

In Adrian It's Bill's Food Market

Beulah and Bill

Cleaners Since 1922 - So. On First

youth, beauty,
Chevrolet,
action!



The new Bel Air Convertible—one of 20 sassy-styled new Chevrolets.

Want to take the wheel of one of America's few great road cars? Want to send pleasant little tingles up and down your spine? Then hustle on in and try out a new Chevrolet V8!

Now showing—the nappiest "double feature" of the year! One part is bold, new Motoramic styling. The other is record-breaking V8 action. Hollywood has a heap of words that describe it: colossal, stupendous, magnificent. We'll settle for just the name—Chevrolet.

Because once you've driven this sweet-handling showboat, the ad-

jectives will take care of themselves. Horsepower that ranges up to 225 makes hills flatter and saves precious seconds for safer passing. And the way this Chevrolet wheels around tight turns would gladden the heart of a dyed-in-the-wool sports car fan.

Stop in sometime soon and highway-test this new Chevrolet.

AIR CONDITIONING—TEMPERATURES MADE TO ORDER—AT NEW LOW COST. LET US DEMONSTRATE.



NYSSA MOTORS, Inc.

420 Main Street

Dial 2224

Dr. G. W. Graves

- Eyes examined
- Glasses fitted

Caldwell Phone 9-2312

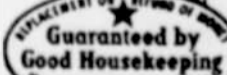


WATER SOFTENERS

Make "Old Fashioned Water" MODERN

- Simplified regeneration with Myers exclusive hydraulic valves.
- Two-piece adjustable feet for easy leveling.
- Tank warranted for five years.
- Automatic bypass during regeneration.
- Flow rate automatically self-adjusting.

Call today for free demonstration. Easy payment financing.



FREE WATER ANALYSIS
Bring Quart Water Sample In
FRIDAY OR SATURDAY

EDER HARDWARE CO.

202 Main

Phone 2133